

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Auf Ihrem neuen Intervall-Timer können Sie zwei unterschiedliche Intervalle einstellen oder die Stoppuhr-Funktion nutzen.

Die Intervalle wiederholen sich bis zu 99 Mal und die Stoppuhr-Funktion zählt bis zu 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden hoch.

Außerdem können Sie wählen, ob das Intervallende mit Signalton, Vibration oder beidem angezeigt werden soll.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Intervall-Timer

Zu Ihrer Sicherheit



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Der Intervall-Timer ist zur Unterstützung beim Sport vorgesehen. Er signalisiert mit einem akustischen Signal, den Ablauf von Zeitintervallen und lässt sich als Stoppuhr verwenden. Der Intervall-Timer ist für den Privatgebrauch konzipiert. Er ist für den professionellen oder gewerblichen Einsatz nicht geeignet.

Gefahr für Kinder

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Warnung vor Brand/Explosion

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Achten Sie beim Einsetzen unbedingt auf die Polarität (+/-).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!

Verletzungsgefahren

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Sachschäden

- Schützen Sie den Intervall-Timer vor Regen, Nässe und starken Erschütterungen (nicht fallen lassen).
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht ist oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

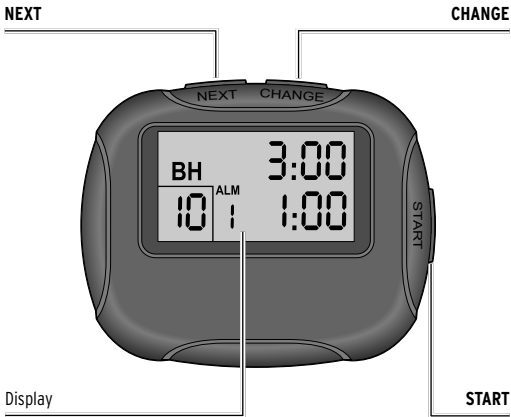
Technische Daten

Modell:	TF6204
Artikelnummer:	655 925
Batterien:	1x LR03 (AAA)/1,5V (ZnMnO2)
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Hergestellt von:	Commaxx B. V. Wiebachstraat 37 6466 NG Kerkrade The Netherlands

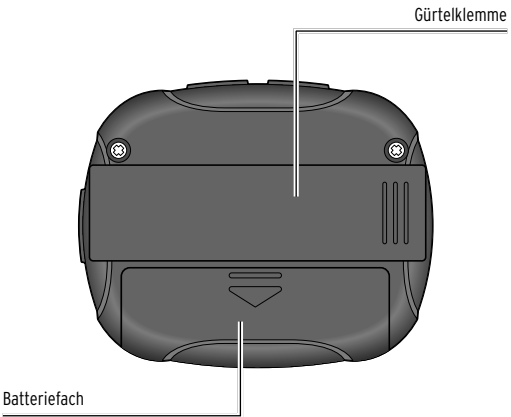
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Auf einen Blick (Lieferumfang)

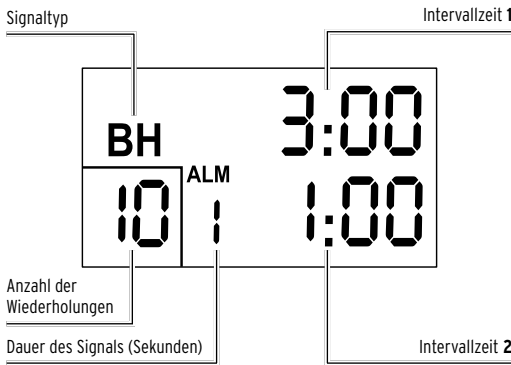


Rückseite

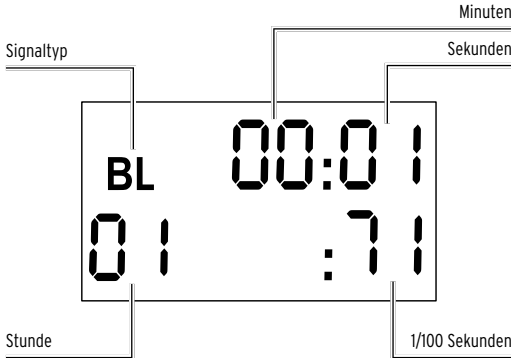


Nicht abgebildet: 1x Batterie (siehe Technische Daten)

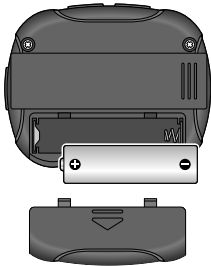
Countdown-Modus



Stoppuhr-Modus



Inbetriebnahme / Batteriewechsel



Die Batterie muss gewechselt werden, wenn die Display-Anzeige schwächer wird. Bei einem Batteriewechsel gehen alle Einstellungen und gespeicherten Daten verloren.

1. Drücken Sie leicht auf den Pfeil auf dem Batteriefachdeckel, schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung und nehmen Sie ihn ab.
2. Setzen Sie die Batterie ein. Beachten Sie dabei die Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel mit den Rastnasen wieder in die Aussparungen und schieben Sie ihn gegen die Pfeilrichtung auf, bis er hör- und spürbar einrastet.

Intervall-Timer befestigen

Sie können den Intervall-Timer an Gürtel, Gurt oder Hosenbund klemmen oder Sie stecken ihn einfach in die Hosentasche.

Gebrauch

Ein-/ausschalten

▷ Zum Einschalten drücken Sie eine beliebige Taste.



Im Display erscheint der Countdown-Modus.

▷ Zum Ausschalten drücken Sie **NEXT** und halten es gedrückt.

Das Display erlischt.

Zwischen Countdown- und Stoppuhr-Modus umschalten

▷ Um in den jeweils anderen Modus umzuschalten, drücken Sie **NEXT**, halten es gedrückt und drücken zusätzlich **CHANGE**.

Countdown-Modus

▷ Um den Countdown zu **starten**, drücken Sie **START**.

Es ertönt ein Signalton, die Anzahl der Wiederholungen und die Intervallzeit **1** zählen herunter.

Wenn Sie zwei Intervallzeiten eingestellt haben, ertönt nach Ablauf der Intervallzeit **1** ein doppelter Signalton und die Intervallzeit **2** zählt herunter. Intervallzeit **1** und **2** wechseln sich anschließend ab.

Wenn alle Wiederholungen abgelaufen sind, ertönen mehrere dreifache Signaltöne nacheinander und im Display erscheinen wieder die Ausgangseinstellungen.

▷ Um den Countdown zu **unterbrechen**, drücken Sie 3x schnell hintereinander **START**.

Es ertönt ein Signalton und der Countdown pausiert.

▷ Um den Countdown **weiterlaufen** zu lassen, drücken Sie **START**.

Es ertönt ein Signalton und der Countdown läuft weiter.

▷ Um den Countdown vorzeitig zu **beenden**, drücken Sie **START** und halten es gedrückt.

Im Display erscheinen wieder die Ausgangseinstellungen.

Stoppuhr-Modus

▷ Zum Starten drücken Sie **START**.

1/100 Sekunden, Sekunden, Minuten und Stunden zählen hoch bis maximal 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

▷ Zum Stoppen drücken Sie **START** erneut.

Die Zeit stoppt.

▷ Zum Zurücksetzen drücken Sie **CHANGE**, während die Zeit stoppt.

Countdown einstellen

 Der Countdown-Modus muss eingestellt sein.

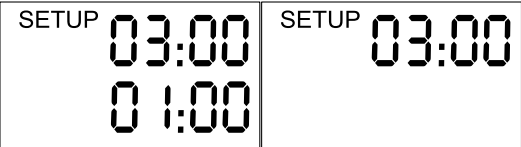
1. Drücken Sie **CHANGE**, um in den Einstell-Modus zu gelangen.



SETUP erscheint im Display.

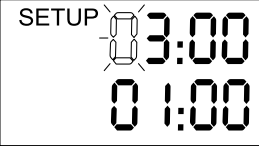
2. Drücken Sie **NEXT**.

Intervall **1** oder Intervall **1** und **2** erscheinen im Display. Je nachdem, was bereits eingestellt ist.



3. Drücken Sie **CHANGE**, um einzustellen, ob Sie eine Intervallzeit oder beide Intervallzeiten benötigen.

4. Bestätigen Sie mit **NEXT**.



Die 1. Ziffer der Minuten des Intervalls **1** blinkt.

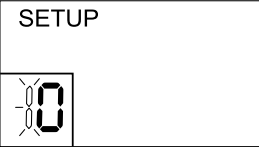
5. Drücken Sie **CHANGE**, um den Wert einzustellen.

6. Bestätigen Sie mit **NEXT**.

Die 2. Ziffer der Minuten des Intervalls blinkt.

7. Stellen Sie auf diese Weise nacheinander die Ziffern der Minuten und Sekunden des Intervalls **1** und ggf. auch des Intervalls **2** ein.

8. Bestätigen Sie mit **NEXT**.



Die 1. Ziffer der Wiederholungen blinkt.

9. Stellen Sie mit **CHANGE** und **NEXT** die Anzahl der Wiederholungen ein.

10. Bestätigen Sie mit **NEXT**.

Der Signaltontyp erscheint im Display:

BH lauter Signalton

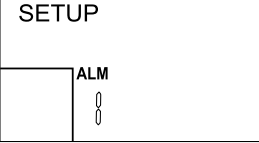
BL leiser Signalton

V Vibrieren

BHV lauter Signalton + Vibrieren

BHV leiser Signalton + Vibrieren

11. Wählen Sie mit **CHANGE** den Signaltontyp aus und bestätigen Sie mit **NEXT**.



Die Dauer des Signals erscheint im Display.

12. Stellen Sie mit **CHANGE** die Dauer des Signals (1, 2, 5 oder 9) ein.

 Welche Signaldauer Sie einstellen können, hängt davon ab, wie lang das Zeitintervall ist:

Zeitintervall	2 Sekunden	Dauer des Signals	1 Sekunde
3 - 5 Sekunden		1, 2	Sekunden
6 - 10 Sekunden		1, 2, 5	Sekunden
> 11 Sekunden		1, 2, 5, 9	Sekunden

13. Bestätigen Sie mit **NEXT**.

Die Einstellungen sind abgeschlossen und der Einstell-Modus ist beendet.

 Wenn Sie ca. 20 Sekunden lang keine Taste drücken, wird der Einstell-Modus automatisch beendet. Die bereits vorgenommenen Einstellungen werden übernommen.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferte Batterie wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte und Batterien die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe.

Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahme-systems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.

Chère cliente, cher client!

Avec votre nouveau minuteur d’intervalles, vous pouvez programmer deux intervalles différents ou utiliser la fonction chronomètre.

Les intervalles se répètent jusqu’à 99 fois et la fonction chronomètre compte jusqu’à 99 heures, 59 minutes et 59 secondes.

De plus, vous avez le choix entre un signal sonore, une vibration ou les deux pour signaler la fin de l’intervalle.

Nous vous souhaitons beaucoup d’agrément avec votre nouveau minuteur d’intervalles.

Pour votre sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Le minuteur d’intervalles est prévu pour vous assister lorsque vous faites du sport. Il signale au moyen d'un signal acoustique la fin des intervalles et s'utilise comme chronomètre.

Ce minuteur d’intervalles est conçu pour une utilisation privée. Il ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

Danger: risque pour les enfants

- En cas d’ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d’entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: risque d'incendie/d'explosion

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Respectez impérativement la polarité (+/-) lorsque vous insérez la pile.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant d'insérer la pile. Risque de surchauffe!

Risque de blessure

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

Risque de détérioration

- Protégez le minuteur d’intervalles de la pluie, de l'humidité et des fortes secousses (ne pas le laisser tomber).
- Protégez les piles de toute chaleur excessive. Enlevez la pile de l'article lorsqu'elle est usée ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

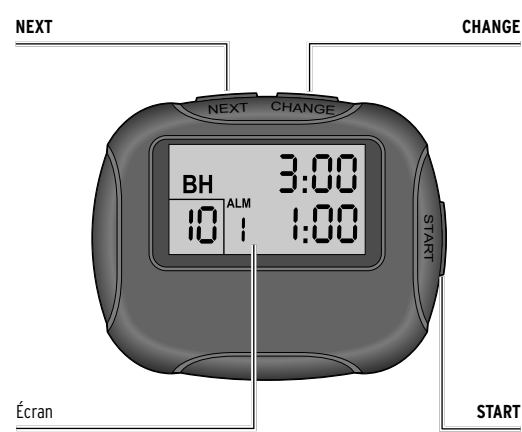
Caractéristiques techniques

Modèle:	TF6204
Référence:	655 925
Piles:	1x LR03 (AAA)/1,5V (ZnMnO2)
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Fabriqué par:	Commaxx B. V. Wiebachstraat 37 6466 NG Kerkrade The Netherlands (Pays-Bas)

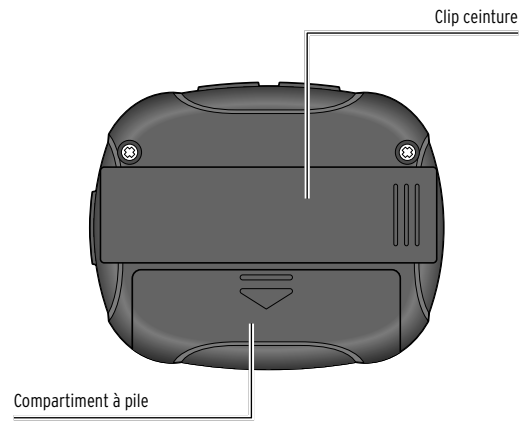
Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Vue générale (contenu de la livraison)

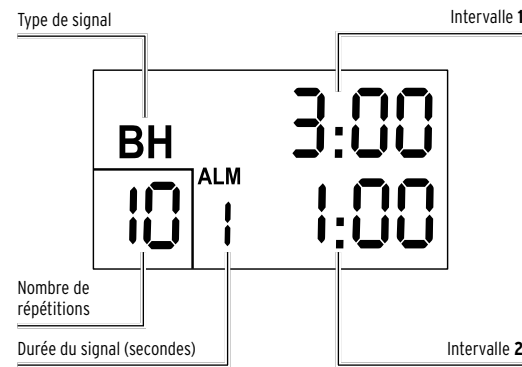


Face arrière

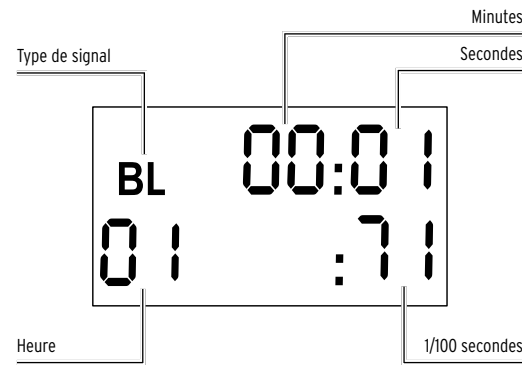


Ne figure pas sur l'illustration: 1x pile (voir Caractéristiques techniques)

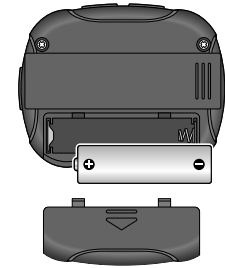
Mode compte à rebours



Mode chronomètre



Mise en service / Remplacement de la pile



- 1. Appuyez doucement sur la flèche du couvercle du compartiment à pile, poussez le couvercle dans le sens de la flèche et retirez-le.
- 2. Insérez la pile. Veillez à respecter la polarité (+/-).
- 3. Remplacez le couvercle du compartiment à pile avec les butées d'arrêt dans les encoches et faites-le glisser dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.

La pile doit être remplacée lorsque l'affichage à l'écran s'affaiblit. Lorsque vous changez la pile, tous les réglages et les données mémorisées sont perdus.

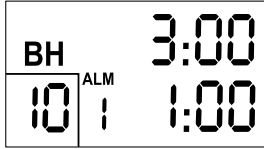
Fixer le minuteur d’intervalles

Vous pouvez fixer le minuteur d’intervalles à une ceinture, une sangle ou la ceinture de votre pantalon ou le mettre simplement dans votre poche.

Utilisation

Allumer/éteindre

➤ Pour allumer, appuyez sur une touche quelconque.



Le mode compte à rebours s'affiche à l'écran.

➤ Pour éteindre, appuyez sur la touche **NEXT** et maintenez la touche appuyée. L'écran s'éteint.

Passer du mode compte à rebours au mode chronomètre et inversement

➤ Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche **NEXT**, maintenez la touche appuyée et appuyez en plus sur la touche **CHANGE**.

Mode compte à rebours

➤ Pour **démarrer** le compte à rebours, appuyez sur la touche **START**. Un signal sonore retentit, le nombre de répétitions et l'intervalle **1** sont décomptés.

Lorsque vous avez programmé deux intervalles, un double signal sonore retentit à la fin de l'intervalle **1** et le décompte de l'intervalle **2** commence. Ensuite, les intervalles **1** et **2** alternent.

Lorsque toutes les répétitions sont terminées, plusieurs triples signaux sonores retentissent successivement et les réglages par défaut s'affichent à nouveau à l'écran.

➤ Pour **interrompre** le compte à rebours, appuyez rapidement 3x successivement sur la touche **START**.

Un signal sonore retentit et le compte à rebours se met en pause.

➤ Pour **poursuivre** le compte à rebours, appuyez sur la touche **START**.

Un signal sonore retentit et le compte à rebours se remet en marche.

➤ Pour **arrêter** le compte à rebours avant la fin, appuyez sur la touche **START** et maintenez la touche appuyée.

Les réglages par défaut s'affichent à nouveau à l'écran.

Mode chronomètre

➤ Pour démarrer, appuyez sur la touche **START**.

Le compteur de 1/100 secondes, secondes, minutes et heures démarre jusqu'à 99 heures, 59 minutes et 59 secondes maximum.

➤ Pour arrêter, appuyez à nouveau sur la touche **START**.

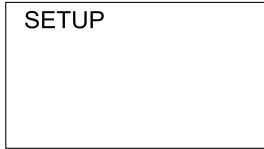
Le temps s'arrête.

➤ Pour réinitialiser, appuyez sur la touche **CHANGE**, pendant que le temps s'arrête.

Régler le compte à rebours

Le mode compte à rebours doit être programmé

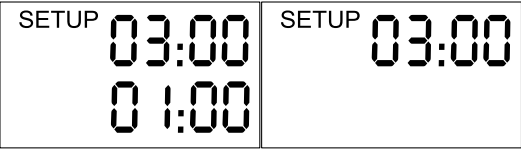
1. Appuyez sur la touche **CHANGE** pour accéder au mode réglage.



SETUP s'affiche sur l'écran.

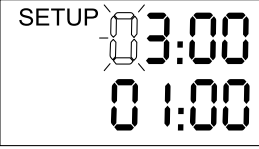
2. Appuyez sur la touche **NEXT**.

L'intervalle **1** ou l'intervalle **2** s'affichent sur l'écran. En fonction de ce qui est déjà réglé.



3. Appuyez sur la touche **CHANGE** pour régler un ou deux intervalles selon ce dont vous avez besoin.

4. Confirmez en appuyant sur la touche **NEXT**.



Le 1er chiffre des minutes de l'intervalle **1** clignote.

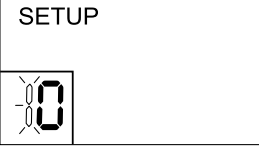
5. Appuyez sur la touche **CHANGE** pour régler la valeur.

6. Confirmez en appuyant sur la touche **NEXT**.

Le 2e chiffre des minutes de l'intervalle clignote.

7. Réglez de cette manière les chiffres des minutes et des secondes de l'intervalle **1** les uns après les autres, et le cas échéant de l'intervalle **2**.

8. Confirmez en appuyant sur la touche **NEXT**.



Le 1er chiffre des répétitions clignote.

9. Réglez le nombre de répétitions à l'aide des touches **CHANGE** et **NEXT**.

10. Confirmez en appuyant sur la touche **NEXT**.

Le type de signal sonore s'affiche à l'écran:

BH	signal sonore fort
BL	signal sonore léger
V	vibration
BHV	signal sonore fort + vibration
BHV	signal sonore léger + vibration

11. Sélectionnez le type de signal sonore en appuyant sur la touche **CHANGE** et confirmez en appuyant sur la touche **NEXT**.



La durée du signal s'affiche à l'écran.

12. Réglez la durée du signal (1, 2, 5 ou 9) en appuyant sur la touche **CHANGE**.

	La durée du signal que vous pouvez régler dépend de la durée de l'intervalle:			
	Intervalle	2	secondes	Durée du signal
		1	seconde	
		3 - 5	secondes	1, 2
		6 - 10	secondes	1, 2, 5
	> 11	secondes	1, 2, 5, 9	secondes

13. Confirmez en appuyant sur **NEXT**.

Les réglages sont finis et le mode réglage est terminé.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant env. 20 secondes, le mode réglage prend fin automatiquement. Les réglages déjà effectués sont repris.

Élimination

L'article, son emballage et la pile fournie sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les appareils et les piles signalisés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.